

CD5 - 3. Сонце заходить

Sontse zakhodyt' - The Sun Is Setting

Тарас Шевченко
Taras Shevchenko

Микола Лисенко
Mykola Lysenko

Andante moderato

Piano introduction, measures 1-3. The music is in 3/4 time, starting with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

Piano introduction, measures 4-6. Measure 4 is marked with a *dim.* (diminuendo) dynamic. Measures 5 and 6 are marked with a *pp* (pianissimo) dynamic. The music continues with a similar melodic and harmonic texture.

7 *p* *tranquillo*
Сон - це за - хо - дить, го - ри чор - ні - ють, пташ - ка тих - не,
Son - tse za - kho - dyt', ho - ry chor - n'i - jut', ptash - ka tykh - ne,

p *tranquillo*
Го - ри чор - ні - ють, пташ - ка тих - не,
Ho - ry chor - n'i - jut', ptash - ka tykh - ne,

p
Пта - шеч - ка тих - не, по - ле ні - мі - е,
Pta - shech - ka tykh - ne, po - le n'i - mi - je,

Piano accompaniment, measures 19-22. The piano part continues with a *p* dynamic, featuring a melodic line in the right hand and a more active line in the left hand.

11

cresc. *f*

по - ле ні - мі - є, ра - ді - ють - лю - ди, що — од - по - чи - нуть,
 po - le n'i - mi - je, ra - d'i - jut' - lju - dy, shcho — od - po - chy - nut',

mp poco a poco cresc. *f*

ра - ді - ють - лю - ди, що — од - по - чи - нуть, лю - ди
 ra - d'i - jut' - lju - dy, shcho — od - po - chy - nut', lju - dy

по - ле ні - мі - є, ра - ді - ють - лю - ди, що —
 po - le n'i - mi - je, ra - d'i - jut' - lju - dy, shcho —

poco a poco cresc. *f*

15

dim.

од - по - чи - нуть,
 od - po - chy - nut',

dim. *p*

од - по - чи - нуть, по - ле ні - мі - є,
 od - po - chy - nut', po - le n'i - mi - je,

dim.

од - по - чи - нуть, пта - шеч - ка тих - не,
 od - po - chy - nut', pta - shech - ka tykh - ne,

dim. *p*

mf

18

по - ле ні - мі - є.
ro - le n'i - mi - je.

mf

по - ле ні - мі - є.
ro - le n'i - mi - je.

mf

по - ле ні - мі - є.
ro - le n'i - mi - je.

20

p dolce, ben cantando

poco cresc.

il basso marcato

24

dolce, con anima

p

А я ди - влю - ся... і сер - цем ли - ну в тем - ний са - до - чок
A ja dy - vlju - sja... i ser - tsem ly - nu v tem - nuj sa - do - chok

p

А я ди - влю - ся... і сер - цем ли - ну
A ja dy - vlju - sja... i ser - tsem ly - nu

p dolce, espress.

А я ди - влю - ся... і сер - цем ли - ну
A ja dy - vlju - sja... i ser - tsem ly - nu

p

cresc.

27

на У - кра - ї - ну; ли - ну я, ду - му га - да -
na U - kra - ji - nu; ly - nu ja, du - mu ha - da -

на У - кра - ї - ну; ли - ну я, ли - ну, ду - му га - да - ю,
na U - kra - ji - nu; ly - nu ja, ly - nu, du - mu ha - da - ju,

на У - кра - ї - ну; ли - ну я, ду - му га - да -
na U - kra - ji - nu; ly - nu ja, du - mu ha - da -

30

- ю, і ні - би сер - це од - по - чи - ва -
- ju, i n'i - by ser - tse od - po - chy - va -

mp dolce
 і ні - би сер - це од - по - чи - ва - є, і ні - би сер - це
i n'i - by ser - tse od - po - chy - va - je, i n'i - by ser - tse

- ю, і ні - би сер - це
- ju, i n'i - by ser - tse

p poco cresc. f

33 *f* *risoluto* *poco rall.*

-є. I ні - би - сер - це од - по - чи - ва - є.
-je. I n'i - by - ser - tse od - po - chy - va - je.

од - по - чи - ва - є. Сер - це од - по - чи - ва - є.
od - po - chy - va - je. Ser - tse od - po - chy - va - je.

од - по - чи - ва - є. Од - по - чи - ва - є.
od - po - chy - va - je. Od - po - chy - va - je.

f *dim. e poco rall.*

f *colla voce*

36

mf *sfz*

39

dim. poco a poco rall.

42 **Andantino**

p *pp dolce pronunciato*

Adagio

Moderato

48

54

Andante moderato

p

Чор - ні - є по - ле, на не - бо си - не ви -
 Chor - n'i - je po - le, na ne - bo sy - nje vy -

Чор - ні - є по - ле, гай і го - ри, на не - бо си - не ви -
 Chor - n'i - je po - le, haj i ho - ry, na ne - bo sy - nje vy -

Andante moderato

58

f poco rit.

- хо - дить - зо - ря.
 - kho - dyt' - zo - rja.

Чор - ні - є по - ле, ви - хо - дить зо - ря.
 Chor - n'i - je po - le, vy - kho - dyt' zo - rja.

poco rit.

p

Чор - ні - є по - ле, гай і го - ри, на не - бо си - не ви - хо - дить зо - ря.
 Chor - n'i - je po - le, haj i ho - ry, na ne - bo sy - nje vy - kho - dyt' zo - rja.

f poco rit.

- хо - дить - зо - ря.
 - kho - dyt' - zo - rja.

На не - бо си - не ви - хо - дить зо - ря.
 Na ne - bo sy - nje vy - kho - dyt' zo - rja.

p

cresc.

f poco rit.

63 *animato ad libit.* **Tempo I** *mf tristamente* 7

f Ой, зо - ре! зо - ре!
Oj, zo - re! zo - re!

ad libit. *f* Ой, зо - ре! зо - ре!
Oj, zo - re! zo - re!

mf зо - ре! зо -
zo - re! zo -

mf con abbandona

Ой, зо - ре! - зо - ре!
Oj, zo - re! - zo - re!

Tempo I

f *p* *mf*

67 *espress.* *f*

-ре! зо - ре! Чи ти зій - шла вже і на У - край - ні? Зо - ре! зо -
-re! zo - re! Chy ty z'ij - shla vzhe i na U - kraj - n'i? Zo - re! zo -

espress.

-ре! зо - ре! Чи ти зій - шла вже і на У - край - ні? Зо -
-re! zo - re! Chy ty z'ij - shla vzhe i na U - kraj - n'i? Zo -

espress. *molto espress.*

і сльо - зи ка - нуть. Чи ти зій - шла вже і на У - край - ні? Чи ти зій - шла вже
i sl'o - zu ka - nut'. Chy ty z'ij - shla vzhe i na U - kraj - n'i? Chy ty z'ij - shla vzhe

71

f

- re! зо - ре! Чи ти зій - шла вже і на У - край - ні?
 - re! zo - re! Chy ty z'ij - shla vzhe i na U - kraj - n'i?

f

- re! зо - ре! Чи ти зій - шла вже і на У - край - ні?
 - re! zo - re! Chy ty z'ij - shla vzhe i na U - kraj - n'i?

f *p*

і на У - край - ні? Ой зо - ре! зо - ре! Чи ти зій - шла вже?
 i na U - kraj - n'i? Oj zo - re! zo - re! Chy ty z'ij - shla vzhe?

74

p

Чи зій - шла?
 Chy z'ij - shla?

p *rit.*

Чи зій - шла ти?
 Chy z'ij - shla ty?

sempre dim.

Чи зій - шла ти вже й на У - край - ні?
 Chy z'ij - shla ty vzhe j - na U - kraj - n'i?

rit.

78

p *a tempo*

poco rall.

Andantino quasi Allegretto

80 *f* *energico*

Чи о - чи ка - рі те - бе шу - ка - ють, те - бе шу - ка - ють
 Chy o - chi ka - ri te - be shu - ka - jut', te - be shu - ka - jut'

f *cresc.*

Чи о - чи ка - рі те - бе шу - ка - ють, те - бе шу - ка - ють
 Chy o - chi ka - ri te - be shu - ka - jut', te - be shu - ka - jut'

f *energico* *cresc.*

Чи о - чи ка - рі те - бе шу - ка - ють
 Chy o - chi ka - ri te - be shu - ka - jut'

Andantino quasi Allegretto

più rall. cresc.

cresc.

84 *f* *dim.* *p*

на не - бі си - нім? Чи о - чи ка - рі те - бе шу - ка - ють на не - бі си - нім?
 na ne - bi sy - n'im? Chy o - chi ka - ri te - be shu - ka - jut' na ne - bi sy - n'im?

dim. *f* *dim.*

на не - бі си - нім? Чи о - чи те - бе шу - ка - ють?
 na ne - bi sy - n'im? Chy o - chi te - be shu - ka - jut'?

dim. *f* *dim.* *espress. poco meno mosso*

на не - бі си - нім? Чи о - чи шу - ка - ють? Чи за - бу - ва - ють?
 na ne - bi sy - n'im? Chy o - chi shu - ka - jut'? Chy za - bu - va - jut'?

f *dim.* *p* *p* *poco a poco meno mosso*

89 *p* *meno mosso* *rit.*

Чи за - бу - ва - ють?
Chy za - bu - va - jut'?

tranquillamente *p*

Чи за - бу - ва - ють?
Chy za - bu - va - jut'?

rit. *pp*

Andante moderato

92 *p* *allarg. assai e molto espress.*

Ко - ли за - бу - ли, бо - дай - за - сну - ли, —
Ko - ly za - bu - ly, bo - daj - za - snu - ly, —

Andante moderato

molto rit. *p*

95 *p* *cresc.* *f*

Ко - ли за - бу - ли, бо - дай - за -
Ko - ly za - bu - ly, bo - daj - za -

poco cresc. *dim.* *p* *f*

про мо - ю до - лень - ку щоб і не чу - ли ко - ли за -
pro to - ju do - len' - ku shchob - i ne - chu - ly ko - ly za -

p *cresc.* *f*

Ко - ли за - бу - ли, бо - дай за - сну - ли, бо - дай за - сну -
Ko - ly za - bu - ly, bo - daj za - snu - ly, bo - daj za - snu -

poco cresc. *f*

98 *p*

-сну - ли, про мо - ю до - лень - ку щоб і не чу - ли,
 -snu - ly, pro mo - ju do - len' - ku shchob i ne chu - ly,

-бу - ли, про - мо - ю до - лень - ку,
 -bu - ly, pro - mo - ju do - len' - ku, *dim.* *p*

-ли, про - мо - ю до - лень - ку,
 -ly, pro - mo - ju do - len' - ku, *con anima* *p*

101 *f* *sfz* *dim.*

103 *p* *molto espress.* *poco dim.* *ritard.* *p*

про - мо - ю до - лень - ку щоб і не чу - ли, щоб і не чу - ли.
 pro - mo - ju do - len' - ku shchob i ne chu - ly, shchob i ne chu - ly.

mp *ritard.* *p*

про мо - ю до - лень - ку щоб і не чу - ли.
 pro mo - ju do - len' - ku shchob i ne chu - ly.

espress. *p* *cresc.* *ritard.* *p*

про - мо - ю, про - мо - ю до - лю щоб і не чу - ли.
 pro - mo - ju, pro - mo - ju do - lju shchob i ne chu - ly.

p *cresc.* *ritard.*

106

a tempo
p
dim.
p
pp *molto sostenuto*

Poco Adagio

109

pp